

# ОДИССЕЙ



2012

Предательство:  
опыт исторического анализа

История в средневековой  
арабо-мусульманской системе знаний

Крещение детей и монстров  
в средневековой Скандинавии

А. Н. Савин:  
неизвестная жизнь известного историка

НАУКА

УДК 94  
ББК 63.3(0)  
О-42

Издание основано в 1989 году

Главный редактор А.О. ЧУБАРЬЯН

Редакционная коллегия:

Ю.Е. АРНАУТОВА (зам. главного редактора), Л.М. БАТКИН,  
Г.В. БОНДАРЕНКО, А.Б. ГЕРШТЕЙН (ответственный секретарь),  
И.Н. ДАНИЛЕВСКИЙ, Б.С. КАГАНОВИЧ, О.Е. КОШЕЛЕВА,  
К.А. ЛЕВИНСОН, С.И. ЛУЧИЦКАЯ (составитель и зам. главного редактора),  
А.А. ПАНЧЕНКО, М.Ю. ПАРАМОНОВА, Л.П. РЕПИНА, А.В. ТОЛСТИКОВ,  
П.Ю. УВАРОВ, Д.Э. ХАРИТОНОВИЧ

Редакционный совет:

Ю.Н. АФАНАСЬЕВ, В. ВЖОЗЕК, Н. ЗЕМОН ДЭВИС,  
Вяч.Вс. ИВАНОВ, Ж. Ле ГОФФ, С.В. ОБОЛЕНСКАЯ,  
Ж.-К. ШМИТТ, О.Г. ЭКСЛЕ, М. ЭМАР

Рецензенты:

доктор исторических наук М.В. ДМИТРИЕВ,  
доктор исторических наук С.К. ЦАТУРОВА

ISBN 978-5-02-038028-8 © Институт всеобщей истории РАН, 2012  
© Лучицкая С.И., составление, 2012  
© Коллектив авторов, 2012  
© Российская академия наук и издательство  
“Наука”, продолжающееся издание  
“Одиссей. Человек в истории”  
(разработка, оформление), 1989  
(год основания), 2012  
© Редакционно-издательское оформление.  
Издательство “Наука”, 2012

# СОДЕРЖАНИЕ

## ПРЕДАТЕЛЬСТВО: ОПЫТ ИСТОРИЧЕСКОГО АНАЛИЗА

<i>К.А. Левинсон</i> ПРЕДИСЛОВИЕ .....	5
<i>С.И. Лучицкая</i> ПРЕДАТЕЛЬСТВО И ИЗМЕНА В <i>CHANSONS DE GESTE</i> XII–XIII вв. .	10
<i>А.Б. Герштейн</i> КРЕСТОВЫЙ ПОХОД ФРИДРИХА II: ПРЕДАТЕЛЬСТВО КРЕСТОНОСНОЙ ИДЕИ? .....	45
<i>Р.О. Шляхтин</i> ПРЕДАТЕЛЬСТВО НА ПОНТЕ: ИЗМЕННИКИ, РЕНЕГАТЫ И ПЕРЕБЕЖЧИКИ В ВИЗАНТИЙСКО-СЕЛЬДЖУКСКОМ ВОЕННОМ КОНФЛИКТЕ (1170–1204 годы) .....	74
<i>О.И. Тогоева</i> РЫЖИЙ ЛЕВША: ТЕМА ПРЕДАТЕЛЬСТВА ИУДЫ В СРЕДНЕ- ВЕКОВОМ ПРАВОВОМ ДИСКУРСЕ .....	98
<i>Е.Д. Браун</i> РИЧАРД III И “ПРИНЦЫ В ТАУЭРЕ”: РОЖДЕНИЕ ЛЕГЕНДЫ .....	113
<i>О.В. Окунева</i> ПРЕДАТЕЛИ И ПРЕДАТЕЛЬСТВО ВО ФРАНЦУЗСКОЙ БРАЗИЛИИ XVI – НАЧАЛА XVII в. ....	139
<i>Л.А. Пименова</i> КОГДА КОРОЛЬ СТАНОВИТСЯ ПРЕДАТЕЛЕМ .....	167
<b>ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИЧЕСКОГО ПОЗНАНИЯ</b>	
<i>В.А. Кузнецов</i> ЖИЗНЬ ДО РОЖДЕНИЯ: ИСТОРИЯ В СРЕДНЕВЕКОВОЙ АРАБО- МУСУЛЬМАНСКОЙ СИСТЕМЕ ЗНАНИЙ .....	184
<b>ИСТОРИК И ВРЕМЯ</b>	
<i>А.В. Шарова</i> АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ САВИН: НЕИЗВЕСТНАЯ ЖИЗНЬ ИЗВЕСТНОГО ИСТОРИКА .....	212

<i>Г. Альгази</i>	
ОТТО БРУННЕР – “КОНКРЕТНЫЙ ПОРЯДОК” И ЯЗЫК ВРЕМЕНИ	244

### ИСТОРИЯ И ПАМЯТЬ

<i>Ю.Ф. Игина</i>	
МЕМОРИА ЛЖЕДМИТРИЯ I КАК СПОСОБ ЛЕГИТИМАЦИИ И МАНИФЕСТАЦИИ ЕГО ВЛАСТИ .....	280

### ИСТОРИЯ ПОВСЕДНЕВНЫХ ПРАКТИК

<i>К.А. Левинсон</i>	
“ВРАЖДУЮЩИЕ ШКОЛЫ ПО ПРИРОДЕ СВОЕЙ – БОЕВЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ”: ИЗ ИСТОРИИ СТЕНОГРАФИИ В ГЕРМАНИИ ....	322

### ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНОЙ ИСТОРИИ

<i>А.В. Бусыгин</i>	
МЕЖДУ КАНОНИЧЕСКИМ ПРАВОМ И ЦЕРКОВНЫМ ФОЛЬКЛОРОМ: КРЕЩЕНИЕ ДЕТЕЙ И МОНСТРОВ В СРЕДНЕВЕКОВОЙ СКАНДИНАВИИ .....	362
<i>М.Ю. Зенченко</i>	
ДИНАСТИЧЕСКИЙ КРИЗИС ВЕСНЫ 1682 ГОДА: СОБЫТИЕ И ЕГО ВЕРСИИ .....	384

### РОССИЯ: QUO VADIS?

<i>Б.В. Дубин</i>	
МАНИФЕСТАЦИИ ПУБЛИЧНОГО НЕДОВОЛЬСТВА В МОСКВЕ 2011–2012 гг. : ТОЧКА СДВИГА ИЛИ ЛИНИЯ ПЕРЕЛОМА? .....	428

### ИСТОРИЯ И МИФОЛОГИЯ

<i>Г.В. Бондаренко</i>	
КУ РОИ И СВЯТОГОР: ВАРИАЦИИ ХТОНИЧЕСКОГО СЮЖЕТА .....	448

### РЕЦЕНЗИИ

<i>М.Н. Соколов</i>	
ПРОСТРАНСТВО КУЛЬТА И ПРОСТРАНСТВО ИСКУССТВОВЕДЕНИЯ: СОЗВУЧИЯ И ДИССОНАНСЫ	
<i>А.М. Лидов.</i> Иеротопия: Пространственные иконы и образы-парадигмы в византийской культуре. М., 2009 .....	464
<i>Т.М. Васильева</i>	
GESAMTKUNSTWRACK, ИЛИ О НОВОЙ КНИГЕ А.М. ЛИДОВА ...	474
<i>А.Б. Герштейн</i>	
СОХРАНЯЯ ПРАВО: “ВАРВАРСКАЯ ПРАВДА” МЕЖДУ РИМСКОЙ ТРАДИЦИЕЙ И ЦЕРКОВНЫМИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛАМИ	

---

Вестготская правда: (Книга приговоров): [Латинский текст. Перевод. Исследование] / Отв. ред. О.В. Ауров, А.В. Марей. М., 2012 .....	481
<b>НАШИ ЮБИЛЯРЫ</b>	
Л.М. БАТКИНУ 80 ЛЕТ .....	489
<b>IN MEMORIAM</b>	
ГЕОРГИЙ СТЕПАНОВИЧ КНАБЕ (20 августа 1920–30 ноября 2011) ....	491
ПАМЯТИ СВЕТЛАНЫ ВАЛЕРИАНОВНЫ ОБОЛЕНСКОЙ (12.04.1925–26.10.2012) .....	494
<b>ХРОНИКА</b>	
<i>Н.Ф. Сокольская</i>	
МИГРАЦИЯ И ИММИГРАНТЫ В ЭПОХУ СРЕДНЕВЕКОВЬЯ: ПРОБЛЕМА И ВОЗМОЖНОСТИ ЕЕ ИЗУЧЕНИЯ .....	497
<b>SUMMARIES</b> .....	502

# CONTENTS

## **TREASON: A HORIZON OF HISTORICAL EXPERIENCE**

<i>K.A. Levinson</i>	
INTRODUCTION .....	5
<i>S.I. Luchitskaya</i>	
TREASON AND BETRAYAL IN TWELFTH AND THIRTEENTH CENTURY CHANSONS DE GESTE .....	10
<i>A.B. Gerstein</i>	
THE CRUSADE OF FREDERICK II: BETRAYAL OF THE CRUSADE IDEA .....	45
<i>R.O. Shliahtin</i>	
TREASON IN PONTUS: TRAITORS, RENEGADES AND DEFECTORS IN THE BYZANTINE-SELJUK MILITARY CONFLICT (1170–1204) ....	74
<i>O.I. Togoieva</i>	
RED-HAIRED AND LEFT-HANDED: JUDAS' BETRAYAL IN THE MEDIEVAL LEGAL DISCOURSE .....	98
<i>E.D. Braun</i>	
RICHARD III AND 'THE PRINCES IN THE TOWER': THE BIRTH OF A LEGEND .....	113
<i>O.V. Okuneva</i>	
TREASON AND TRAITORS IN FRENCH BRAZILE DURING THE SIXTEENTH AND TE BEGINNING SEVENTEENTH CENTURY .....	139
<i>L.A. Pimenova</i>	
HOW THE KING BECOMES A TRAITOR .....	167

## **PROBLEMS OF HISTORICAL KNOWLEDGE**

<i>V.A. Kuznetsov</i>	
LIFE BEFORE BIRTH: HISTORY IN THE MEDIEVAL ARABO- MUSLIM SYSTEM OF KNOWLEDGE .....	184

## **HISTORIAN AND TIME**

<i>A.V. Sharova</i>	
ALEXANDER SAVIN: THE UNKNOWN LIFE OF THE FAMOUS HISTORIAN .....	212

*G. Algazi*

OTTO BRUNNER: 'CONCRETE ORDER' AND THE DISCOURSE OF THE TIMES .....	244
--	-----

### HISTORY AND MEMORY

*Yu.F. Igina*

MEMORIA OF FALSE-DIMITRIY I AS A MODE OF POWER LEGITIMATION .....	280
--	-----

### HISTORY OF EVERYDAY PRACTICES

*K.A. Levinson*

"THE HOSTILE SCHOOLS ARE COMBAT ORGANIZATIONS BY NATURE": TOWARDS THE HISTORY OF SHORTHAND IN GERMANY .....	322
---	-----

### PROBLEMS OF SOCIAL HISTORY

*A.V. Busygin*

BETWEEN CANON LAW AND CHURCH FOLKLORE BAPTISM OF CHILDREN AND MONSTERS IN MEDIEVAL SCANDINAVIA .....	362
---	-----

*M.Yu. Zenchenko*

MOSCOW DYNASTICAL CRISIS IN SPRING 1682: AN EVENT AND ITS VERSIONS .....	384
---	-----

### RUSSIS: QUO VADIS?

*B.V. Dubin*

MANIFESTATIONS OF SOCIAL UNREST OF MUSCOVITES IN 2011/2012: TURNING POINT OR CHAIN OF CHANGES? .....	428
---	-----

### HISTORY AND MYTHOLOGY

*G.V. Bondarenko*

CÚ ROÍ AND SVYATOGOR: A STUDY IN CHTHONIC .....	448
---	-----

### BOOK REVIEWS

*M.N. Sokolov*

THE SPACE OF CULT AND THE SPACE OF ART STUDIES:  
CONSONANCES AND DISSONANCES

<i>M.A. Lidov</i> . Hierotopy: Spatial Icons and Images-Paradigms in Byzantine Culture. Moscow, 2009 .....	464
---	-----

---

*T.M. Vasilieva*

GESAMTKUNSTWRACK, OR ABOUT A NEW BOOK OF  
A.M. LIDOV ..... 474

*A.B. Gerstein*

KEEPING THE LAW: BETWEEN ROMAN TRADITION AND  
CHRISTIAN CHURCH ..... 481

### **ANNIVERSARIES**

The 80<sup>th</sup> anniversary of Leonid Mikhailovich BATKIN ..... 489

### **IN MEMORIAM**

GEORGII STEPANOVICH KNABE (1920–2011) ..... 491

S.U. BOLENSKAYA (12.04.1925–26.10.2012) ..... 494

### **CHRONICLE**

*N.F. Sokolskaya*

MIGRATIONS IN THE MIDDLE AGES. CROSS-CULTURAL  
APPROACHES TO THE PROBLEM: (Chronicle of conference) ..... 497

**SUMMARIES** ..... 502



## НАШИ ЮБИЛЯРЫ

---

### Л.М. БАТКИНУ 80 ЛЕТ

Л.М. Баткин принадлежит к числу ученых, которые, по сути, спасли российскую гуманитарную мысль и академическую жизнь от полной стагнации и упадка в унылые годы третьей четверти прошлого века. Лишь немногие обладали достаточной внутренней силой, интуицией, талантом для того, чтобы отстаивать право ученого быть свободным от тоскливого повторения старых истин и навязанных идеологических шаблонов, чтобы позволить себе существовать в пространстве сомнения, поиска и свободной рефлексии. Леонид Михайлович никогда не был советским ученым, но всегда, начиная со своих ранних работ, ощущал себя частью открытого интеллектуального сообщества, не имеющего временных или пространственных границ, включающего как предшественников, так и младших коллег, как собеседников в институтском коридоре или библиотечной курилке, так и людей, работающих в других странах или на других континентах. Главной чертой тех людей, с которыми, судя по его работам, Леонид Михайлович ведет диалог, которых он отбирает себе как собеседников, можно считать свободу и глубину мысли, отсутствие пошлой банальности и вторичности суждений, способность к парадоксальному и, зачастую, противоречащему бесспорным авторитетам мнению. Талант и внутренняя свобода всегда позволяли ему игнорировать чужую глупость и подлость, не воспринимать это серьезнее, чем просто досадную внешнюю помеху на его пути. Леонид Михайлович никогда не был просто “научным сотрудником”; как каждый настоящий, большой ученый он далеко выходит в своей работе за формальные рамки, очерченные критериями эрудиции, владения методами исследования и прочим профессиональным инструментарием. Не будет лезть назвать его социальным мыслителем, чьи размышления о культуре далеких эпох были продиктованы отнюдь не только чистым академическим любопытством, но личной сопричастностью большой европейской культуре, стремлением понять особенности ее развития и ее влияние на формирование определенного типа человека. Работы Леонида Михайловича несут печать этого глубокого личного интереса, который во многом позволяет ему выполнять главную и самую тяжелую работу

историка: воскрешать людей, которые давно умерли, однако не утратили важности для современного сознания. Абельяр, Данте, итальянские гуманисты, Руссо – не просто объект наблюдения, но живые собеседники, с которыми Леонид Михайлович спорит, соглашается, пытается расшифровать смысл их послания европейскому обществу. Их мысли, чувства, дела не канули в Лету, они сохраняют свою значимость не как антикварные раритеты, но как актуальные высказывания, имеющие более близкое отношение к живой действительности, чем многие модные и амбициозные интеллектуальные проекты наших дней. Леонид Михайлович не только великолепный автор, совмещающий энциклопедические знания и оригинальность мысли с талантом искушенного стилиста, но и блистательный оратор. Его лекции и публичные выступления уже много лет доставляют удовольствие аудитории, а личный разговор с ним – настоящая привилегия для собеседника. Редколлегия Одиссея уже много лет пользуется возможностью эксплуатировать многочисленные научные таланты Леонида Михайловича, считает его не просто коллегой и всегда желанным автором ежегодника, но и одним из “отцов-основателей” и вдохновителей издания. Мы все поздравляем юбиляра и рассчитываем прочесть много его новых работ, а также регулярно слушать его точные, изысканно-язвительные, но справедливые замечания о статьях, поступающих в редколлегию.

*М.Ю. Пармонова*